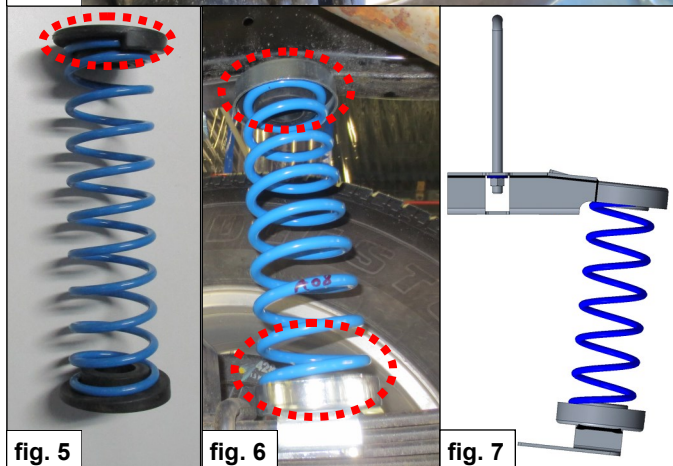
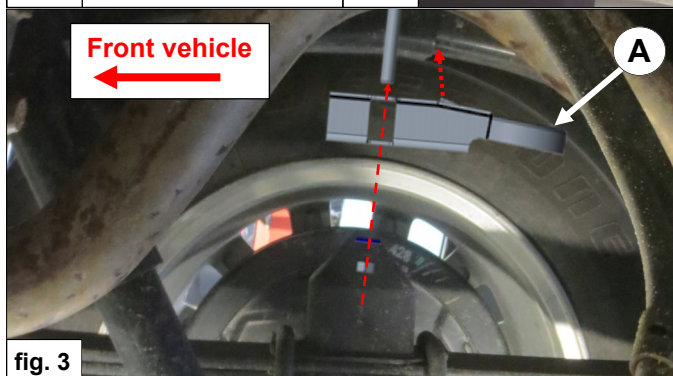
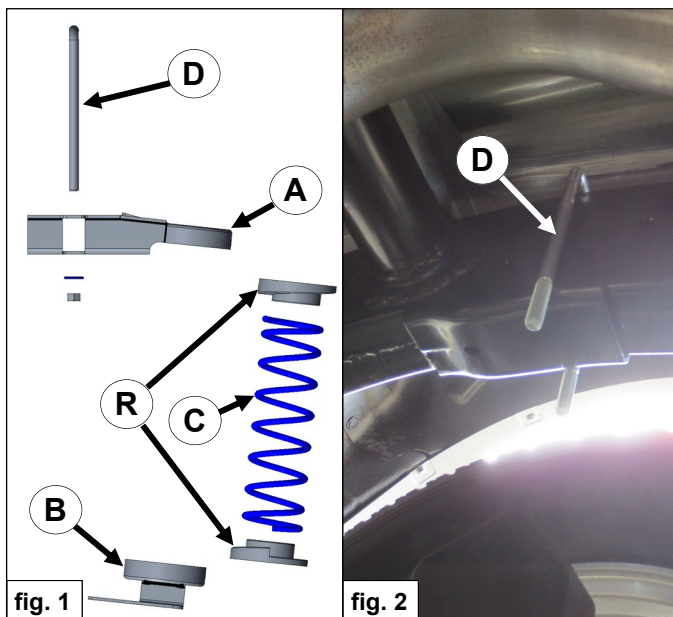


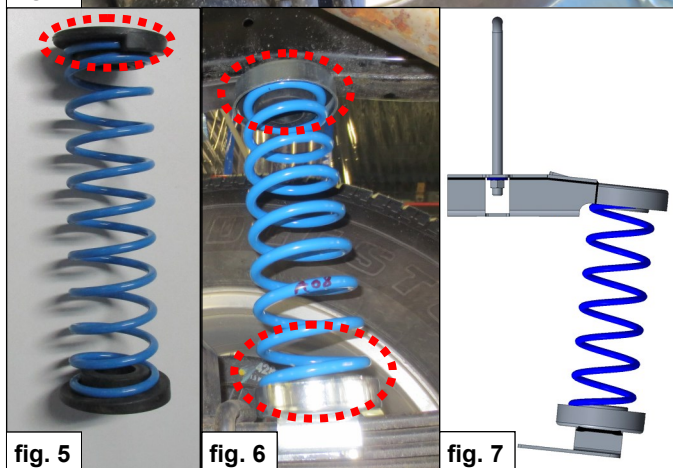
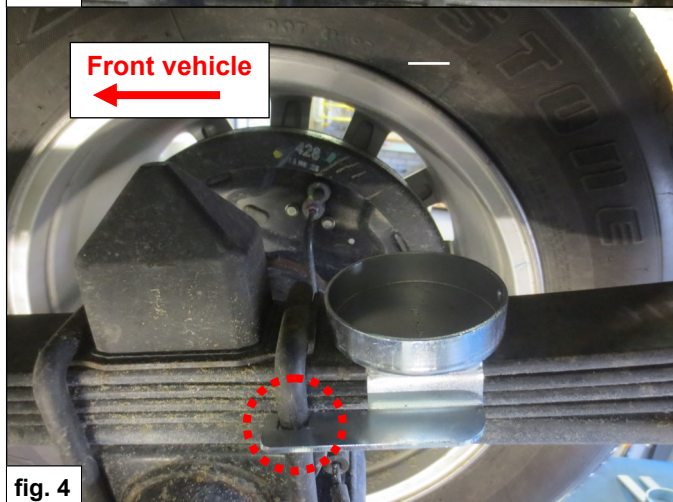
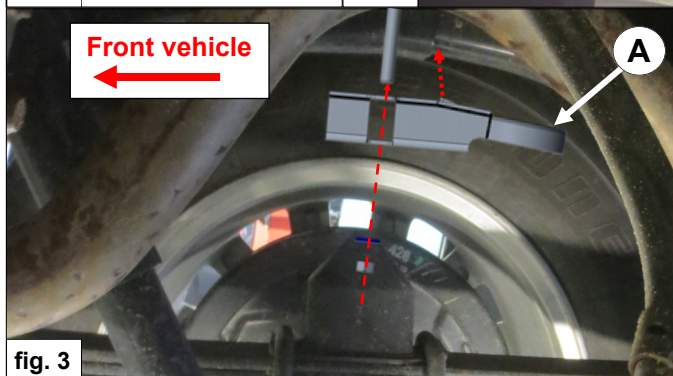
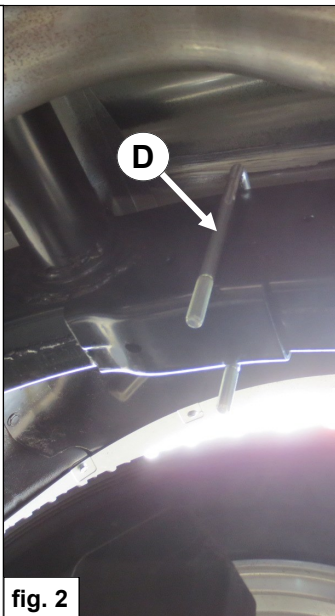
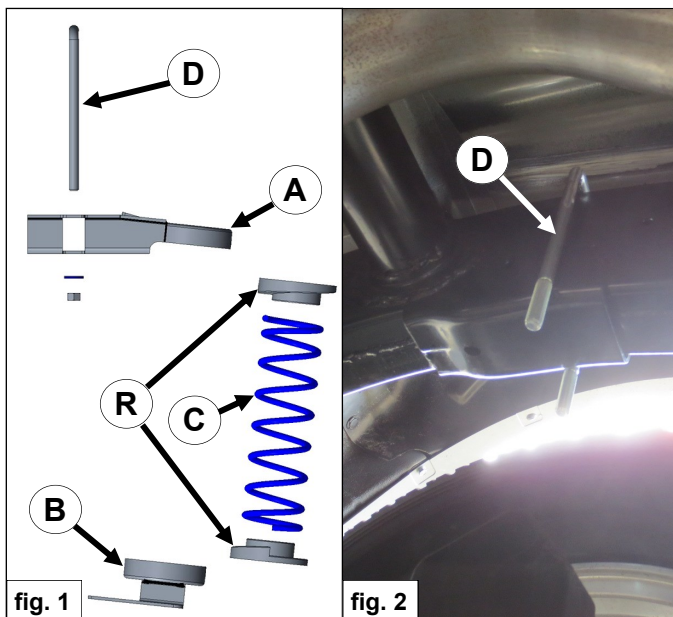


NL

1. Hef de auto uit zijn veren zodat de wielen vrij zijn.
2. Plaats de meegeleverde U-beugel **D** over de chassisbalk heen ter hoogte van de bufferaanslag plaat. (zie figuur 2). **Links:** Haal de kabelboom los van het chassis en maak deze met de meegeleverde kabelbinder vast aan de U-beugel.
3. Plaats bovenbeugel **A** tegen de onderzijde van de chassisbalk. Let erop dat de veerschotel naar de achterzijde van het voertuig wijst. (zie figuur 3).
4. Zorg ervoor dat het lipje aan de bovenzijde van beugel **A** tegen de rand van de bufferaanslag plaat zit. (zie figuur 3).
5. Zet de bovenbeugel **A** vast. Gebruik meegeleverde M10 sluitringen en borgmoeren. (Zie figuur 3).
6. Plaats de onderbeugel **B** om de veerstroep, op de bladveer achter de as. (zie figuur 4).
7. Plaats de rubbers **R** op de hulpveer **C**. Let op dat de windingsuiteinden goed in de uitsparingen van de rubbers centreren. (zie figuur 5).
8. Plaats de hulpveer **C** met veerrubbers **R** tussen de geplaatste beugels **A** & **B**. Let erop dat de rubbers **R** netjes in de schotels van beugels **A** & **B** centreren. (zie fig. 5, 6 & 7).
9. Zet de auto op zijn wielen.
10. Stel de koplamp hoogte opnieuw af.

GB

1. Jack up the car until the wheels are both hanging free.
2. Place the supplied U-bracket **D** over the chassis beam at the position of the buffer stop plate. (See figure 2). **Left:** Remove the wiring harness from the chassis and wrap it on the U-bracket with the supplied tie wrap.
3. Place top bracket **A** against the underside of the chassis beam. Note that the spring cup is pointing towards the rear of the vehicle. (See figure 3).
4. Make sure that the tab on the top of bracket **A** lies against the edge of the buffer stop plate. (See figure 3).
5. Tighten upper bracket **A**. Use the supplied M10 washers and lock nuts. (See figure 3).
6. Place the lower bracket **B** onto the U-bolt, on the leaf spring just behind the axle. (See figure 4).
7. Place both rubbers **R** on the auxiliary spring **C**. Note that the coil ends center well into the recesses of both rubbers. (See figure 5).
8. Place auxiliary spring **C** with rubbers **R** between the mounted brackets **A** & **B**. Note that the rubbers **R** are correctly placed into the cups of brackets **A** & **B**. (see figure 5, 6 & 7).
9. Put the car back on it's wheels.
10. Readjust the headlight beams.

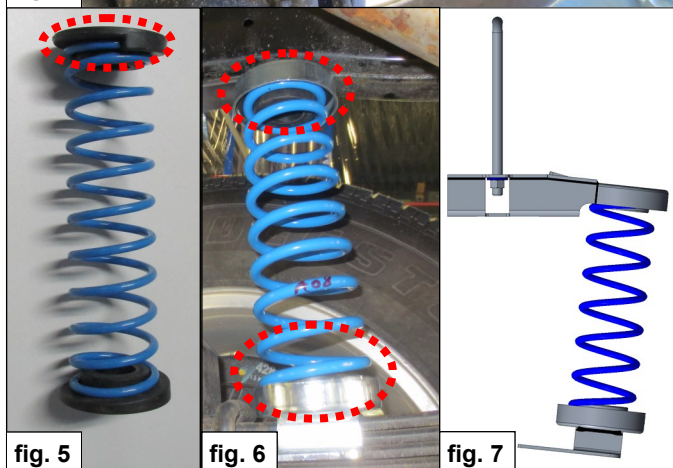
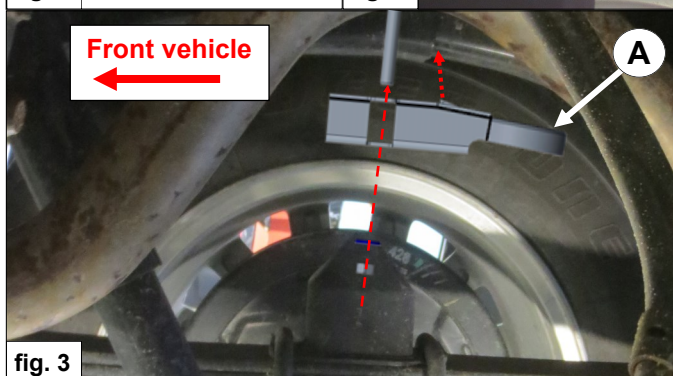
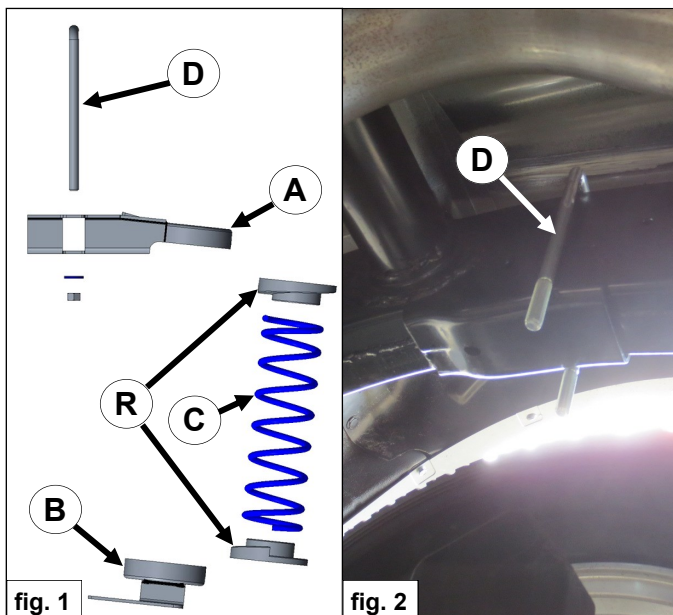


D

1. Heben Sie das Fahrzeug an, so dass die Räder frei sind.
2. Legen Sie die mitgelieferten U-Bügel **D** über der Oberseite des Chassisträger auf der Höhe der Pufferanschlagplatte. (Siehe Abbildung 2). **Links:** Ziehen Sie den Kabelbaum aus dem Chassis heraus und befestigen Sie es mit dem mitgelieferten Kabelbinder an den U-Bügel.
3. Befestigen Sie die obere Halterung **A** an der Unterseite des Chassisträgers. Beachten Sie, dass die Federplatte zeigt auf der Rückseite des Fahrzeugs. (Siehe Abbildung 3).
4. Stellen Sie sicher, dass die Lippe an der Oberseite des Halterung **A** sitzt gegen den Rand der Pufferanschlagplatte. (Siehe Abbildung 3).
5. Sichern Sie die obere Halterung **A**. Verwenden Sie den mitgelieferten M10 Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern. (Siehe Abbildung 3).
6. Stellen Sie die untere Halterung **B** über den U-bolzen, auf die Blattfeder hinten die Achse. (Siehe Abbildung 4).
7. Legen Sie beiden Gummis **R** auf Hilfsfeder **C**. Achten Sie darauf dass die Windungsenden richtig in die Gummitellern **R** zentrieren. (Siehe Abbildung 5).
8. Montieren Sie die Hilfsfeder **C** mit Gummitellern **R** zwischen den Halterungen **A** & **B**. Beachten Sie, dass bei beiden Gummitellern **R** ordentlich zentrieren in die Halterungen **A** & **B**. (Siehe Abbildung 5, 6 & 7).
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
10. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.

F

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts de sorte que les roues sont libres.
2. Insérer le fourni U-support **D** sur le dessus de la poutre du châssis au comble de la plaque d'arrêt tampon. (Voir figure 2). **Gauche:** Tirer le faisceau de câbles du châssis et le fixer avec le serre-câble fourni sur le U-support.
3. Placez le support supérieure **A** contre le côté inférieur de la poutre de châssis. noter que la coupelle de ressort est dirigée vers l'arrière du véhicule. (Voir figure 3).
4. Assurez-vous que l'onglet sur le dessus du support **A** se repose contre le bord de la plaque d'arrêt tampon. (Voir figure 3).
5. Fixez le support supérieur **A**. Utiliser des rondelles M10 fourni et les écrous de blocage. (Voir figure 3).
6. Placer le support **B** sur le U-boulon, sur le ressort à lame derrière l'essieu. (Voir la figure 4).
7. Placer les deux caoutchoucs **R** sur le ressort **C**. Notez que les chignons centre de bien dans les creux des caoutchoucs **R**. (Voir Figure 5).
8. Placer le ressort **C** avec ressort caoutchoucs **R** entre les anneaux **A** et **B**. (Voir figure 5 et 6). Veillez à ce que les extrémités des spires soient correctement centrées dans les évidements des caoutchoucs **R**. (Voir figure 5, 6 & 7).
9. Remplacez le véhicule sur les roues.
10. Réglez à nouveau la hauteur des phares.



S

1. Hissa upp bilen så att hjulen är fria.
2. Placera den medföljande U-fästet **D** bort på chassi på höjden av buffertstopplatta. (Se figur 2). **Vänster:** Dra ledningsmattan från chassit och fäst den med den medföljande buntband på U-fästet .
3. Placera toppfästet **A** an mot undersidan av chassit trålen. Notera att fjäderplattan pekar på den bakre delen av fordonet. (Se figur 3).
4. Kontrollera att fliken på ovansidan av fästet **A** emot kanterna av buffertstopplattan sitter. (Se figur 3).
5. Fäst det övre fästet **A**. Använd medföljande M10-plattor och låsmuttrar. (Se figur 3).
6. Montera fästet **B** på U-bulten, på bladfjädern bakom axeln. (Se figur 4).
7. Placera båda gummin **R** på hjälpfjäder **C**. Se till så att slutet av fjäder lindningen centrerar ordentligt i gummina. (Se figur 5).
8. Placera hjälpfjäder **C** med två fjäder gummin **R** mellan fästena **A** & **B**. Observera att de två gummi **R** neatly är positionerade i fjäderkoppar av fästena **A** & **B**. (Se figur 5, 6 & 7).
9. Hissa ner bilen.
10. Justera huvudstrålkastarna.

E

1. Levantar el coche de sus plumas para que las ruedas son libres.
2. Coloque el soporte en U-suministrada **D** en la viga del chasis hacia atrás a la altura de la placa de tope . (Ver Figura 2). **Izquierda:** Quitar el arnés del chasis y fijarlo al soporte en con la atadura de cable U-suministrado .
3. Coloque el soporte superior **A** del contra el lado inferior de la viga del chasis. Tenga en cuenta que la placa de resorte está apuntando a la parte trasera del vehículo. (Ver Figura 3).
4. Asegúrese de que la pestaña de la parte superior del soporte **A** contra el borde de la placa de tope de amortiguación se sienta. (Ver Figura 3).
5. Asegurar la parte superior del soporte **A**. Utilice arandelas M10 suministrados y tuercas de seguridad. (Ver Figura 3).
6. Coloque la caja de pedalier **B** en el U-perno, en el muelle de lámina detrás del eje. (Ver Figura 4).
7. Coloque la goma **R** en el muelle auxiliar **C**. Tenga en cuenta que la bobina termina centro bien en los recovecos de los cauchos. (Ver Figura 5).
8. Coloque el resorte auxiliar **C** con cauchos de resorte **R** que colocados entre los anillos **A** & **B**. Nótese que el **R** cauchos perfectamente centrada en las bandejas de los anillos **A** & **B**. (Ver Figura 5, 6 & 7).
9. Poner el coche sobre sus ruedas.
10. Restablecer el faro de estabilizarse.